

اليوم الأول من شهر بشنس المبارك
عيد ميلاد السيدة العذراء

ابصالية واطس



ΑΩΙΝΙ ΤΗΡΟΥ
ΝΤΕΝΟΥΩΥΤ : ὙΠΕΝΘΕ ΙΗΣ
ΠΧΣ : ΘΕΝ ΠΑΙΩΔΙ
ΕΤΣΜΑΡΩΟΥΤ : ΝΤΕ ΠΧΙΝΩΙΣΙ
ΝΤΠΑΡΘΕΝΟΣ.

ΒΟΝ ΟΥΡΑΥΙ ΨΩΠΙ ὙΦΟΟΥ
: ΝΕΜ ΟΥΟΤΝΟΥ ΝΕΜ ΟΥΘΕΛΗΛ
: ΑΥΙ ΨΑΡΟΝ ΕΘΒΕ ΤΟΥΡΩ :
ΠΑΡΙΔ ΘΜΑΥ ΝΕΜΜΑΝΟΥΗΛ.

✠ Σε γαρ πιάστ' ελως
εθ' : ΑΥΟΤΟΥΡΠΥ ΕΠΕΣΙΩΤ
ΝΔΙΚΕΟΣ : ΑΥΤΑΜΟΥ ΘΕΝ
ΘΗΕΘΟΥΑΒ : ΝΕΜ ΠΕΣΧΡΟΧ
ΝΑΣΙΟΣ.

✠ ΔΕΣΠΟΤΗΣ
ΠΙΔΥΜΙΟΥΡΤΟΣ : ΑΥΨΑΙ ΝΑΝ

تعالوا كلكم
لنسجد لربنا يسوع
المسيح في هذا
العيد المبارك لميلاد
العذراء .

فرح قائم اليوم ومسرة
وتهليل جاءوا الينا من
اجل الملكة مريم أم
عمانوئيل .

لأن الملاك الطاهر
أرسل لأبيها
الصديق واعلمه
بالقديسة ونسلها
القدوس .

السيد الخالق
اشرق لنا

ἐβοᾷ ἡδὴ : ἡ τε υἱὸς
ὑπὸ κόσμος : ἡ μαρ
ὑπὸ λογος ἡ τε φ.

Ετε θαυτε παρθενος :
τῷ ἐρι ἡ ἰωακὴμ νεν Ἀννα :
θῆτα φῶτα υἱὸς τῷ ἡμος
: ἡ νοῦσταμος ἡ τε
πῶμανα.

Ζεω ἡχε ἡ προφητῶν :
ἐταυχος ἡχε ἡ προφητης :
εὐροταῖο ἡ τε παρθενῶν :
νεν ἡ ἰσαδὴ ἡ ἐρμηνευτης.

✠ ἡ σαῖας δὲν τῷ παλα :
χε ἡ ὁταλὸς ὑπαρθενος :
εὐεμῖς ἡ ἡ δὲν σοφῶν :
ὑπὸ ἡ ὑαλὴ ἡ τε πῶκοςμος.

✠ Θῆτα φῶτα χῶτα
ἐρος : ὑπὸ χεμ φῆτον
ἡμος : δὲν ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ
ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ
ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ
ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ

ἡ πῶκοςμος ἡ τε φ
φῶτα : ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ ἡ
τενεχι : ἡ τῷ ἡ ἡ ἡ ἡ

منك لكي يخلص
العالم . يا والدة كلمة
الله .

أعني هذه العذراء
ابنة يواقيم
وحنّة التي
اختارها الآب قسطاً
للمن .

كثيرة هي النبوات
التي قالها الأنبياء لكي
يطوبون بتوليبتها مع
المبشرين والمعلمين .

اشعيا في العهد
القديم قال هوذا فتاة عذراء
ستلد بحكمة لنا عائل
العالم .

التي تطلع الله
اليها فلم يجد من
يشبهها في نساء
الشعوب لكي تكون له
قصرأ .

يسوع كلمة
الله الآب قد جاء
وسكن في بطنك

ΕΤΤΟΥΒΗΟΥΤ : ΘΗΕΤΣΟΛΣΕΛ
ΔΕΝΟΥΜΕΘΜΗ.

ΚΑΤΑ ΠΙΩΥ ΕΤΑΥΩΥ
ΰΜΟΥ : ΉΧΕ ΝΕΣΙΟΥ ΉΔΙΚΕΟΣ :
ΑΥΊΝΙ ΉΔΩΡΟΝ ΉΑΤΧΡΟΥ :
ΕΤΕ ΜΑΡΙΑ ΨΠΑΡΘΕΝΟΣ.

✠ ΛΑΟΣ ΝΙΒΕΝ
ΉΝΙΧΡΙΣΤΙΑΝΟΣ : ΕΥΘΩΟΥΨ
ΔΕΝ ΨΕΚΚΛΗΣΙΑ : ΝΕΜ ΝΙΣΑΔ
ΝΕΜ ΝΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ : ΕΘΒΕ
ΉΧΙΝΜΙΣΙ ΉΤΕ ΜΑΡΙΑ.

✠ ΜΑΡΙΑ ΘΕΑΥ ΉΠΙΛΟΣΟΣ
: ΜΑΡΙΑ ΘΕΑΥ ΉΙΗΣ ΠΧΣ :
ΜΑΡΙΑ ΘΕΑΥ ΉΥΙΟΣ ΘΕΟΣ :
ΜΑΡΙΑ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ.

ΜΙ ΑΘΛΗΤΗΣ ΝΕΜ
ΝΙΜΑΡΤΥΡΟΣ : ΟΥΟΖ
ΝΙ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΕΥΣΟΠ :
ΕΥΕΡΨΑΛΙΝ ΔΕΝ ΖΑΝΖΥΜΝΟΣ
: ΕΘΒΕ ΤΕΣΠΑΡΘΕΝΙΑ ΕΣΤΟΒ.

ΖΑΠΙΝΑ ΤΕΝΣΜΟΥ ΕΡΟ :
ΔΕΝ ΠΕΨΑΙ ΉΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΝ :
ΟΥΟΖ ΤΕΝΨΤΑΙΟ ΰΜΟ : Ψ
ΨΠΟΛΙΣ ΉΨΥΧΟΝ.

ايتها القديسة الطاهرة المزينة
بالحقيقة .

كالوعد الذي وعده
ابواها البارين قدموا عطية
بلا غش . هي مريم
العذراء .

كل شعب
المسيحيين يجتمعون في
الكنيسة مع المعلمين
والأساقفة من اجل ميلاد
مريم .

مريم هي أم الكلمة
مريم أم يسوع المسيح مريم
أم ابن الله مريم والدة
الإله .

المجاهدون والشهداء
مع الرسل جميعاً
يرتلون بتسابيح من
اجل بتوليبتها
المختومة .

وأيضاً نحن نباركك
في عيدك الروحاني وهكذا
ايضاً نكرمك أيتها المدينة
النفسية .

ⲛⲟⲩⲱⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲛⲉⲙ
ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ : ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡⲛⲁ
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ : ⲭⲉ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ
ⲉⲧⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ : ⲧⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ
ⲑⲛⲉⲑⲟⲩⲁⲃ.

ⲛⲓⲡⲛⲉⲩⲙⲁ
ⲙⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲛⲧⲟⲛ : ⲁⲥⲉⲣⲑⲛⲓⲃⲓ
ⲉⲣⲟ ⲱ Ⲙⲁⲣⲓⲁ : ⲁⲣⲉⲭⲫⲟ
ⲙⲡⲓⲁⲗⲛⲑⲓⲛⲟⲛ : ⲫⲛⲉⲧⲟⲛⲑⲱⲁ
ⲧⲥⲧⲛⲧⲉⲗⲉⲁ.

ⲣⲛⲧⲱⲥⲁⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲃⲓⲥⲓⲙⲙⲟ
: ⲱ ⲧⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ ⲙⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ :
ⲭⲉ ⲡⲱⲛⲣⲓⲙⲫⲧⲥⲁⲑⲟⲩⲛⲙⲙⲟ
: ⲟⲩⲟⲑⲁⲥⲱⲧ ⲙⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ.

ⲥⲙⲟⲩ ⲉⲡⲱⲥ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲧⲛⲣⲟⲩ : ⲑⲉⲛ ⲑⲁⲛⲑⲱⲗⲛ ⲛⲉⲙ
ⲑⲁⲛⲑⲩⲙⲛⲟⲥ : ⲭⲉ ⲁⲥⲱⲧⲡ
ⲛⲧⲁⲓⲕⲟⲩⲭⲓ ⲛⲁⲗⲟⲩ : ⲑⲉⲛ
ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓⲁⲥⲱⲁⲛⲱⲙⲙⲟⲥ.

ⲧⲉⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲑⲉⲛ
ⲛⲓⲑⲓⲟⲙⲓ : ⲱ Ⲙⲁⲣⲓⲁ
ⲧⲓⲡⲣⲟⲥⲧⲁⲧⲛⲥ : ⲭⲉ ⲛⲑⲟ
ⲙⲙⲁⲩⲁⲧⲧⲙⲁⲥⲛⲟⲩⲧ : ⲡⲉⲛⲱⲥ
Ⲓⲛⲥ ⲡⲓⲗⲉⲥⲡⲟⲧⲛⲥ.

المجد لك مع
أبيك والروح
القدس لان أمك
المباركة هي مريم
القديسة .

الروح المعزى
ظلمك يا مريم
فولدت الحقيقى
الحى الانقضاء .

حقاً نحن نعظمك
ايتها العذراء الغير الدنسة
لان ابن الله حل فيك
وخلص العالم .

باركوا الرب يا
جميع الأمم بتسابيح
وتراتيل لانه اختار هذه
الفتاة الصغيرة . وعالها فى
الهكل .

مباركة انت فى
النساء يا مريم
الشفيعه لانك
وحده ام الله ربنا يسوع
السيد .

إذا ما ... الخ ..

اليوم الأول من شهر بشنس المبارك
عيد ميلاد السيدة العذراء مريم
ابصالية آدام .. ١..

ΑΩΙΝΙ Ω ΝΙΠΙΣΤΟΣ :
ΝΤΕΝΧΩ ΰΜΟΣ : ΰΠΤΑΙΟ
ΝΤΑΤΙΑ : Παρια τπαρθενος.

ΒΟΗ ΟΥΡΑΨΙ ΨΩΠΙ : ΝΕΜ
ΟΥΘΕΛΗΛ ΕΥΣΟΠ : ΕΘΒΕ ΘΗΕΘΥ
: Παρια τπαρθενος.

✠ ΤΕΤΑΡΑΛΗΘΩΣ : ΑΣΜΙΣΙ
ΰΠΧΣ : τθεοδοκος : Παρια
τπαρθενος.

✠ ΔΑΤΙΑ ΠΙΣΤΥΜΟΔΟΣ :
ΑΨΧΩ ΘΕΝ ΠΙΨΑΛΜΟΣ :
ΰΠΙΝΙΨΤ ΝΤΑΙΟ : ΰΠαρια
τπαρθενος.

ΕΥΒΟΣΙ ΕΜΑΨΩ : ΝΧΕ
ΠΕΣΤΑΙΟ : ΝΘΟ ΤΕ ΤΟΥΡΩ :
Παρια τπαρθενος.

تعالوا أيها المؤمنون
لننشد كرامة القديسة مريم
العذراء .

كل فرح صار وتهليل
معا من اجل القديسة مريم
العذراء .

لأنه بالحقيقة قد
ولدت المسيح . والدة الإله
مريم العذراء .

داود المرتل انشد
في المزمور ———
كرامة مريم ———
العذراء .

ارتفعت جداً كرامتها
فانت هي الملكة يا مريم
العذراء .

Ζεωϣ ἁληθως : ἡχε
 νιμακαρισμος : ἡτε
 †καθαρος : Παριὰ
 †παρθενος.

✠ Ἡππε Σαβρινλ : αϥχος
 δεν οϥθεληλ : χε ερεμισι
 ἡεμμανοτηλ : Παριὰ
 †παρθενος.

✠ Θηετασμισι ναν :
 ἡπιρεϥθαμιο : αϥι αϥσω†
 ἡμων : δεν Παριὰ
 †παρθενος.

Ἰης Πχς Πεννοϥ† :
 αϥβιςαρξ ἡδην† : †σκηνη
 ἡμαεβ† : Παριὰ
 †παρθενος.

Καλως αϥχω ἡμος : ἡχε
 Ἠσαἡας : χε †καθαρος :
 Παριὰ †παρθενος.

✠ Λαος νεμ νιεθνος :
 ἡορθοδοξος : εϥ†ταῖο νας :
 Παριὰ †παρθενος.

✠ Παριὰ τε πιπϥρςος :
 ἡτε πιηϥψιος : ετσεβτω†
 ἡκαλως : Παριὰ †παρθενος.

نعم كثيرة
 بالحقيقة هي
 طوباويتها اعني النقية
 مريم العذراء .

هوذا غبريال قال
 بالتبتهليل ستلدين
 عمانوئيل يا مريم
 العذراء .

التي ولدت
 لنا خالقنا اتي
 وخلصنا . من مريم
 العذراء .

يسوع المسيح
 الهنا تجسد منك ايتها
 القبة الثانية يا مريم
 العذراء .

قال اشعيا
 حسنا عن النقية مريم
 العذراء .

الشعوب والامم
 الارثوذكسين يكرمونها
 مريم العذراء .

مريم هي القصر المعد
 حسنا للختن مريم
 العذراء .

Μεο τε Σιων : μεμ τβακι
Ιλνμ : τωερι νλωκιμ :
Μαρια τπαρθενος.

Ζελσωλ ννιφνοτι : φαι
πε πεερφμετι : τερηρι
νπιςθοινοτι : Μαρια
τπαρθενος.

✠ Οτνιωτ πε πεταιο :
τεςμαρωοττ εμαωω :
πιχλομ νπενωοτωοτ :
Μαρια τπαρθενος.

✠ Πιλοτος ντε Φτ :
αωωπι δεν तेनेχι :
πικηπος νπιςθοινοτρι :
Μαρια τπαρθενος.

Ρωις ερον Πεννοττ :
εβολθεν αμεντ : εθε
τμαсноττ : Μαρια
τπαρθενος.

Сωтем є πїпрофнτης :
αωμοττ ερος : χε τβακι τοτ
Θεος : Μαρια τπαρθενος.

✠ Терменїа нте : перан
Μαρια : δεν τεκκλнсіа : πε
Μαρια τπαρθενος.

انت هي صهيون
ومدينة اورشليم يا ابنة
يواقيم مريم العذراء .

زينة السموات
هذا هو تذكارك يا
زهرة البخور يا مريم
العذراء .

عظيمة هي
كرامتك ومباركة جدا يا
اكيل فخرنا يا مريم
العذراء .

كلمة الله حل
في بطنك يا
بستان الطيب مريم
العذراء .

احرسنا يا الهنا
من الجحيم من
اجل والدة الاله مريم
العذراء .

اسمعوا النبي لقد
دعاها مدينة الله مريم
العذراء .

التفسير لإسمك يا
مريم في الكنيسة هو مريم
العذراء .

✠ Ὑμνολογία νιβεν :
 εὐτὼμῖνοςχοῦ νιβεν : ἐπιράν
 εὐμην : Παρία †παρθενος.

Φ† πατῶταχοϋ :
 πατῶδωντ ἐροϋ : ἀνῶνα
 ἐροϋ : δὲν Παρία
 †παρθενος.

Χερε πιάχο ὕμνι : ἐτα
 περὰνάμνι : ἀρμολ ὕπικαχο
 : Παρία †παρθενος.

✠ Φωτηρ ἡνενΦυχη :
 σωτεμ ἐνενευχη : χιτεν
 νενευχη : ὕμναρία
 †παρθενος.

✠ Ὡ πενηνηβ Π̅χ̅ς : ρωις
 ὕπεκλαος : ἡνιχριστιανος :
 εὐβε Παρία †παρθενος.

Λοιπον ἀνωαν... ὡβλ..

كل المدائح تليق في
 كل حين بالاسم الدائم
 مريم العذراء .

الله الغير المدرك
 الغير المقرب اليه
 استطعنا ان نراه بمريم
 العذراء .

السلام للكنز
 الحقيقي الذي جوهره
 ملأ الأرض مريم العذراء .

يا مخلص نفوسنا
 اسمع صلواتنا من
 قبل صلوات مريم
 العذراء .

يا ملكنا المسيح
 احرس شعبك المسيحيين
 من اجل مريم العذراء .

وايضاً إذا ما ...
 الخ ..